

## “El judaísmo como un sistema de mitzvot”



REUVEN HAMMER

El rabino Reuven Hammer fue durante muchos años el presidente del tribunal rabínico masortí de Israel. Sus publicaciones más recientes son el libro *Entering the Torah* (Gefen) y dos volúmenes de *Or Hadash: A Commentary on Siddur Sim Shalom (Rabbinical Assembly)*. (Artículo extraído de *Conservative Judaism* 61:3 del año 2009 y publicado con su consentimiento)

### Acción y fe

¿Cuál es la esencia del Judaísmo Conservador? ¿Cuál es el mensaje que quiere transmitir a nuestros miembros y a todos aquellos que buscan una respuesta acerca de qué significa ser judío en este tiempo y lugar? Estas son las preguntas que siempre nos atañen como líderes de nuestro movimiento.

Últimamente, también hemos estado debatiendo la cuestión de si somos verdaderamente o no un movimiento halájico.<sup>1</sup> Está claro que si ser halájico significa decirle a la gente que deben seguir toda la halajá o, si no, son pecadores, no reunimos los requisitos. Personalmente, no puedo recordar la última vez que escuché a un rabino conservador/Masortí, en cualquier continente, que hablara en esos términos. Nosotros tomamos seriamente la halajá en todas las cuestiones, pero tendemos a enfatizar la necesidad de observar las normas éticas e insistimos en la observancia halájica en los temas referentes al estatus personal. En materia de ritual estamos inclinados a ser más flexibles y, a lo mejor, así es como debería ser. Si eso es “post halájico”, pues que lo sea.

Sin embargo, la halajá sigue siendo, en gran parte, nuestra preocupación, pero en el sentido más literal del término: es el camino, la forma de vivir, la guía que proporciona la tradición a la conducta humana, se podría decir que es nuestra manera de caminar con Dios. El producto de esa guía es lo que deberíamos estar vendiendo, y utilizo el término deliberadamente, y ese producto son las mitzvot, porque una vida regida por las mitzvot

## El judaísmo como un sistema de mitzvot REUVEN HAMMER

---

es la esencia del judaísmo. Mientras que la ortodoxia se enorgullece de ser el “Verdadero Judaísmo de la Torá”, haciendo hincapié en su creencia en la Torá como literal y divinamente dictada, algo que no podemos aceptar en su sentido fundamentalista, nosotros destacamos el “Verdadero Judaísmo de las Mitzvot” porque es en la vida basada en las mitzvot donde encontramos el mensaje de nuestra tradición.

Generalmente hay un concepto central, tan complejo como lo son las religiones, que emerge como el pilar central sobre el cual descansa todo lo demás. En el judaísmo dicho concepto es “mitzvá”. Podría decirse que el judaísmo es un sistema de mitzvot y su existencia depende del cumplimiento de las mismas. Esto de ninguna manera ha disminuido la importancia de las creencias específicas, incluso de los dogmas, el ejemplo principal es el monoteísmo, pero mientras que el cristianismo establece una creencia particular como su centro, para el judaísmo el centro es el cumplimiento de acciones: las mitzvot. Es por eso que Heschel podía enseñar que para los judíos lo que se necesita no es un salto de fe o de pensamiento sino un salto a la acción. “La esencia del judaísmo es más una exigencia que una creencia. Enfatiza la centralidad de la acción. El acto de estudiar es más importante que poseer conocimientos. Hay más reflexión sobre la acción que contemplación acerca del dogma”.<sup>2</sup>

Este salto a la acción se encuentra en los orígenes mismos del judaísmo. A Abram no se le dijo “Cree en mí”, sino que se le dio una orden “Deja tu tierra...” (Génesis 12:1). Más tarde, cuando se sella el pacto con Dios, se le pide que lleve a cabo una mitzvá — una acción— la circuncisión, aunque el término “mitzvá” aún no se había acuñado (Génesis 17:9 y siguientes).

Este es el enfoque seguido a lo largo de la historia de Israel. La liberación de Egipto incluso no había tenido lugar cuando ya se les ordena a los israelitas que realicen ciertas acciones —mitzvot— y dichas mitzvot se deben observar a través de los tiempos para conmemorar ese acontecimiento (Éxodo 12). Está claro que las mitzvot no se inventaron con el fin de mantener vivo el judaísmo en la diáspora, pero fueron una parte integral de la religión de Israel desde el principio debido a su valor intrínseco, como veremos a continuación.

## El judaísmo como un sistema de mitzvot

### REUVEN HAMMER

---

Esto nos ayuda a entender por qué nunca ha habido un credo oficialmente aceptado en el judaísmo. El más cercano al que hemos llegado es a los Trece principios de la fe de Maimónides, pero, como es sabido, desde el principio hubo una fuerte oposición incluso a ellos. Aparte de la fórmula “Escucha, oh Israel, el Señor es nuestro Dios, el Señor es Uno,” resulta difícil decir que no existe ninguna fórmula universalmente aceptada que un judío deba seguir para ser considerado creyente. En el famoso ensayo de Schechter sobre dogmas en el judaísmo, el autor, adecuadamente, presenta el argumento de que el dogma es vital para cualquier religión incluido el judaísmo, sin embargo remarca, “...debe entenderse que el judaísmo no les atribuye [a los dogmas] ningún poder salvador. La creencia en un dogma o doctrina sin acatar sus consecuencias reales o supuestas (por ejemplo, la creencia en la *creatio ex nihilo* sin respetar el shabat) no tiene ningún valor”.<sup>3</sup> La conversión, por ejemplo, se logra a través de la aceptación de la soberanía de Dios y de la observancia de las mitzvot.

Por lo tanto, no es una mera casualidad que cuando el apóstol Pablo quiso romper con el judaísmo y diferenciar su nueva religión de él, proclamó que ya no eran necesarias las mitzvot. Eligió específicamente a la mitzvá de la circuncisión, atreviéndose a enseñar que la sinceridad espiritual es todo lo que se necesita y que se puede prescindir de la circuncisión de la carne.<sup>4</sup>

No es mi intención minimizar la importancia de las creencias y pensamientos. En efecto, como escribió Schechter, sin ellos la religión no es algo por lo que “vale la pena vivir y morir”.<sup>5</sup> Todavía son necesarios no sólo por sí mismos, sino también “para cumplir Sus mandamientos y para lograr Su propósito...” es decir, como una base para el cumplimiento de las mitzvot”.<sup>6</sup>

Por consiguiente, no es que el judaísmo no tiene ni valora creencias específicas o dogmas, sino que hace hincapié en un patrón de vida, el camino de las mitzvot, cuya observancia producirá el tipo de persona que desea el judaísmo. Este patrón tiene la intención de incluir:

- Una constante conciencia de Dios
- La inculcación de valores éticos y la sensibilidad sobre temas morales

## El judaísmo como un sistema de mitzvot

### REUVEN HAMMER

---

- El desarrollo de la autodisciplina
- Un fuerte apego al judaísmo y al pueblo judío
- Una vida de santidad.

Esto se puede resumir mejor mediante el proverbio de los Sabios, “las mitzvot fueron dadas con el solo propósito de purificar al ser humano”.<sup>7</sup> El objeto principal de las mitzvot es la transformación del carácter. Ellas no están para beneficio de Dios sino para el nuestro. Como continúa ese proverbio, “¿qué le importa a Dios si se mata a un animal cortándole el cuello a través de la garganta o de la espina dorsal?”<sup>8</sup>

### Obligación y oportunidad

Aunque la observancia de las mitzvot alguna vez fue la condición *sine qua non* de la vida judía, esos días, lamentablemente, se han ido. De alguna manera deben ser recreadas para que el judaísmo tenga importancia. Ese pilar central del judaísmo, la observancia de las mitzvot en todos los ámbitos de la vida, se ha desmoronado y ha dejado al judaísmo cerca del colapso. Para todos, excepto para los más tradicionales, la creencia racional de *gezeirá gazarti* (la creencia de que las mitzvot son un decreto incondicional de un Dios dominante) se ha desvanecido.<sup>9</sup> “Mitzvot” significa literalmente mandamientos y la mayoría de los judíos no se sienten mandados en estos días. La mayoría de las personas hoy en día, incluidos nuestros congregantes, creen que no tienen la obligación de hacer algo excepto aquello que sienten ganas de hacer. Por lo tanto, pueden tomar las mitzvot o dejarlas.

Para persuadir a la gente a vivir una vida gobernada por las mitzvot debemos encontrar una manera de demostrar que esa vida vale la pena, que esas mitzvot son realmente oportunidades para la santidad. Un paso en ese sentido es demostrar que las mitzvot tienen razones y no son decretos arbitrarios. Esto sería exactamente lo contrario de lo que pensadores como Yeshayahu Leibowitz enseñaron, concretamente, que la única razón aceptable para cumplir las mitzvot era que Dios las había ordenado.

Afortunadamente, el concepto de *gezeirah gazarti* no impidió que los Sabios y los maestros posteriores del judaísmo buscaran explicaciones para los mandamientos.

## El judaísmo como un sistema de mitzvot REUVEN HAMMER

---

De este modo, Maimónides escribió:

Todos nosotros, la gente común así como los estudiosos, creen que hay una razón para cada precepto, aunque hay mitzvot cuya razón desconocemos, y en las cuales los caminos de la sabiduría de Dios son incomprensibles. ...Hay mitzvot que se llaman *jukim*, “ordenanzas,” como el *shaatnez*, no cocinar carne junto con leche, y enviar al macho cabrío al *Azazel*. ...Pero nuestros sabios no suelen pensar que tales preceptos no tienen causa alguna y que no sirven para nada; porque ello nos conduciría a suponer que las acciones de Dios no tienen sentido. Por el contrario, sostienen que incluso estas ordenanzas tienen una causa y sin duda están destinadas a algún uso, aunque no la conocemos; ya sea debido a la deficiencia de nuestro conocimiento o la debilidad de nuestro intelecto. Por consiguiente, hay una causa para cada mitzvá.<sup>10</sup>

Maimónides presumía la racionalidad de las mitzvot, porque él no podía concebir a un Dios irracional, pero la observancia de las mitzvot era incondicional y obligatoria, ya sea que el individuo las entendiera o no. Como un niño obediente, los seres humanos debían seguir la orden del Padre. Podemos entender o no. En todo caso, nuestro deber es claro: cumplir la orden. Esto no es lo suficientemente bueno para nuestros congregantes hoy en día, sin embargo, si este sistema de mitzvot es tan central para el judaísmo, abandonar dicho sistema equivale a abandonar el judaísmo tal como lo conocemos. Por lo tanto es necesario un nuevo enfoque de las mitzvot.

Creo que esto ha sido captado instintivamente por el movimiento Conservador, dando lugar a numerosos intentos por mantener un patrón de observancia de la mitzvá incluso frente a la desaparición de la antigua lógica, con diversos grados de éxito. Publicaciones tales como *El Shabat* de Heschel, *Las leyes dietéticas judías* de Dresner y *Una guía para la práctica religiosa judía* de Klein, cada uno a su manera, intenta alentar la observancia de las mitzvot haciendo hincapié en su belleza y valor a la vez que se reconoce que son productos del desarrollo histórico, de la actividad humana.

### **Reconstrucción y reinterpretación**

## El judaísmo como un sistema de mitzvot REUVEN HAMMER

---

Muchos líderes del movimiento conservador han reconocido que es necesario recrear un modelo viable de mitzvot para la época moderna basado en una teología que sea aceptable a la luz del conocimiento moderno. Louis Finkelstein y Mordecai Kaplan intentaron hacerlo, de maneras muy diferentes, las cuales reflejan sus posiciones teológicas totalmente opuestas. En su obra monumental, *El judaísmo como una civilización*, Kaplan creó una nueva definición de mitzvá. Él escribió: En la tradición judía, todas las prácticas religiosas, las leyes civiles y los principios éticos son igualmente denominados mitzvot o mandamientos. Lo que implica que todos 'ellos' son decretados por Dios. ...Aunque algunos de nosotros ya no consideramos las prácticas tradicionales como ordenadas por Dios, aún nos referimos a ellas como mitzvot, siempre podemos utilizar ese término en un sentido metafórico, en el que despiertan en nosotros el sentimiento religioso.<sup>11</sup>

Kaplan reserva la palabra mitzvá, sin embargo, para las mitzvot éticas y prefiere utilizar el término costumbres para los preceptos rituales. Lamentablemente, entonces, la redefinición de Kaplan en verdad rompe el sistema confinándolas solamente a la esfera ética.

Finkelstein, por otra parte, en un artículo titulado “Judaísmo como un sistema de símbolos” interpreta al judaísmo como un sistema de expresión simbólica a través de la acción de la “afirmación de que todos los hombres son merecedores de amor” el cual encuentra su concreción en las mitzvot.<sup>12</sup>

“El principio dominante de la Torá, ya sea el amor por el hombre o la obediencia a Dios, obviamente se manifiesta en cada mandamiento ritual, moral o legal. Pero quizás deberíamos considerar que, desde el punto de vista de la escuela de Hillel, el derecho legal y moral refleja directamente las ideas de la Torá y el sistema ritual sólo indirectamente. La escuela de Shamai sostiene lo contrario. ...La observancia ritual puede ser positiva o negativa, y ambos tipos tienen su papel en la representación humana. ...Los mandamientos positivos... tienen la gran virtud de la declaración enfática, de las verdades inculcadas en toda la Torá. Días santos, lugares santos, vasijas santas, rituales santos, derivan su santidad del hecho de que nos hacen conscientes

## El judaísmo como un sistema de mitzvot REUVEN HAMMER

---

específicamente del significado de la vida y la Torá. Los mandamientos negativos... tienen el mérito de la continuidad. Su simbolismo no es vívido, pero es ininterrumpido. Ellos son la prosa de la Torá; los mandamientos positivos son su poesía. En la observancia de los mandamientos negativos, ya sean rituales o éticos, uno siempre recuerda la relación con Dios; en la observancia del ritual positivo y de los mandamientos éticos, uno está impregnado con el significado más profundo de la Torá.<sup>13</sup>

Finkelstein conserva así todo el sistema, positivo y negativo, ritual y ética, tornando las mitzvot en símbolos de acción encaminadas a crear un pueblo cuyos miembros incorporan en sus acciones de cada día el principio de “ama a tu prójimo”.

### **Los peligros del simbolismo**

La búsqueda de Finkelstein del significado simbólico de las mitzvot no es nada menos que la búsqueda de significado en un sistema que se ha roto. Sin embargo, intenta subrayar que el carácter simbólico de las mitzvot también tiene sus peligros. Heschel, quien se opuso vigorosamente a la definición de Kaplan de las mitzvot como costumbres, rechazó el simbolismo con igual vehemencia. En su libro *Preguntas del hombre a Dios*, por ejemplo, escribió, “Además, ¿quién estaría dispuesto a sacrificar sus más profundos intereses para observar el shabat sólo porque simboliza la creación o la redención de Egipto?”<sup>14</sup>

Heschel polemizó contra el simbolismo en el mismo Simposio del Instituto de Estudios Religiosos en el que Finkelstein propuso el judaísmo como un sistema de mitzvot.<sup>15</sup> Heschel vio los símbolos como abstracciones en lugar de acciones, como expresiones del pensamiento humano, ya que “la función primaria de las mitzvot es expresar la voluntad de Dios. ...En el cumplimiento de las mitzvot, nuestra mayor preocupación no es expresar nuestros sentimientos, sino cumplir, estar de acuerdo con la voluntad de Dios. ... No podemos comprender la sabiduría de Dios, pero estamos seguros de comprender la voluntad de Dios”.<sup>16</sup> Así, Heschel afirma que la importancia de las mitzvot radica en ser la voluntad de Dios. “De hecho, la certeza de poder hacer la voluntad de Dios presta a las mitzvot un significado, en comparación con el cual todas

## El judaísmo como un sistema de mitzvot REUVEN HAMMER

---

las explicaciones particulares parecen trivialidades. ¿Qué razón podría competir con la afirmación: “Esta es la voluntad de Dios”?<sup>17</sup> O de nuevo, “las ceremonias se realizan por el bien de los espectadores; las mitzvot se hacen para Dios”.<sup>18</sup> Heschel afirma que la *kavaná* requerida para las mitzvot no es una comprensión de su significado, sino la “conciencia de la voluntad de Dios”.<sup>19</sup>

Con el debido respeto a Heschel, mi maestro en cuyos conceptos he basado gran parte de mis propias creencias, a la luz de nuestro conocimiento, ¿podemos realmente hacer esa afirmación? Quizás Heschel utiliza un lenguaje extremo para negar los peligros que veía en el simbolismo.<sup>20</sup> ¿Estamos dispuestos a impulsar la observancia de las mitzvot con la certeza de que son relevantes para un poder más allá de nosotros mismos aunque sean incomprensibles para nosotros? Estamos preocupados por los efectos de las mitzvot en los seres humanos. Queremos que ellas nos hagan conscientes de Dios, para acercarnos a Él, que nos inspiren y nos movilicen a crear relaciones humanas y una sociedad que cumpla Sus expectativas. Si esto es lo que significa producir un efecto en Dios, podemos aceptarlo. Quizás podemos decir que es voluntad de Dios que seamos conscientes de Él y de Sus deseos para la conducta humana y que las mitzvot, cuyos orígenes, como los orígenes de la Torá, son producto de la interacción de lo divino y lo humano, son los medios que el Judaísmo ha ideado para alcanzar ese objetivo.

Las objeciones de Heschel al simbolismo pueden haber ido demasiado lejos, temiendo como él lo hizo, fue, sin embargo, otra manera en la que nos fuimos distanciando de la presencia de un Dios vivo. Sin embargo, tienen sus ventajas. Ver a las mitzvot como símbolos, incluso como símbolos de acción, a veces es útil, pero insuficiente. Se desconoce el simbolismo que existe detrás de muchas mitzvot. Además, un símbolo puede ser lo suficientemente entendido desde lo intelectual sin requerir alguna acción. Una vez que un símbolo ha sido explicado y entendido, puede prescindirse fácilmente de él. Pero incluso si el simbolismo es insuficiente, no puede ser desechado tan fácilmente. Uno debe estar de acuerdo con la afirmación de Gershon Scholem en la que establecía que él no podía apoyar la opinión de Heschel sobre “que el judaísmo rabínico es una religión constituida fuera de las categorías de los símbolos.”<sup>21</sup>



## El judaísmo como un sistema de mitzvot

### REUVEN HAMMER

---

La Torá en sí misma no se abstiene del simbolismo y está llena de explicaciones y razones de las mitzvot, muchas de las cuales son altamente simbólicas. Cuando el shabat es llamado una señal —ot— entonces se convierte en símbolo de las cosas que él significa.<sup>22</sup> Por ello, tanto una comprensión racional de los motivos de las mitzvot como el concepto de los símbolos de acción son necesarios para la rehabilitación del sistema de mitzvot, pero resultan insuficientes.

#### **Más allá del simbolismo**

Las mitzvot son algo más que símbolos de otra cosa. Ellas tienen un valor intrínseco. De lo contrario la gente no las observará. ¿Qué significa para una mitzvá tener sentido? Debe ser más que un símbolo. El acto en sí debe ser significativo. Las mitzvot no pueden ser reducidas a símbolos, de acción o costumbres, pero debe considerarse que tengan impacto y valor en su extensión desde la esfera del significado y más allá de la comprensión. Lo importante es el impacto que una mitzvá tiene sobre nuestro propio ser, independientemente de lo que representa. El acto en sí debe ser percibido como algo que afecta a la persona en un nivel emocional profundo y que llega hasta el alma.

Si las mitzvot no son órdenes literales de Dios, ¿qué son? Son instrumentos que nos acercan a Dios, que nos permiten estar más cerca de la vida buena y decente, más cerca de la esencia de ser judío. Vienen de Dios, pero según nuestro moderno entendimiento, no directamente sino a través del instrumento de los seres humanos, a través de los profetas y sabios. Decimos que Dios saca el pan de la tierra, pero sabemos que es a través del trabajo de los seres humanos que se obtiene el trigo con el cual las personas hacen el pan, sin embargo, es Dios quien permite que exista. Así, también las mitzvot, creadas por los seres humanos, pero por seres humanos que tenían inspiración divina y que aspiraban encontrar la manera de vivir una vida piadosa y santa. Ellas son el camino que el Judaísmo prescribe para alcanzar una vida piadosa. Esta fue la obligación tomada sobre nosotros por nuestros antepasados en el Sinaí. Es la obligación que un judío devoto toma para sí mismo cuando recita el *Shemá: Kabbalat ol malijut shamaim* (aceptación de la soberanía de Dios) y *Kabbalat ol hamitzvot* (aceptación de las mitzvot).

¿Por qué entonces debemos observar las mitzvot si no son, literalmente, órdenes de Dios? Porque nos permiten experimentar la santidad en la vida. Ellas involucran a toda

## El judaísmo como un sistema de mitzvot REUVEN HAMMER

---

la personalidad humana en esta experiencia. Son muestras de lealtad a Dios, de sumisión a Él. Demuestran lo que Viktor Frankl ha llamado “la fe en su significado último que es precedida por la confianza en un ser supremo, por la confianza en Dios.”<sup>23</sup>

¿Hay entonces algún sentido en lo que se nos ordena? Quien cree en un Dios vivo, un Dios que es más que una fuerza en el universo, sino un Ser, puede sentirse ordenado a vivir una vida moral, una vida ética como se indica en las mitzvot éticas del judaísmo. Pero más que eso, hay un mandamiento primordial en el cual podemos oír la voz de Dios: “Santos seréis, porque yo, el Señor, tu Dios, soy Santo” (Levítico 19:2). Las mitzvot, que han sido moldeadas por nuestros profetas y sabios desde Abraham en adelante, pretenden lograr ese propósito. Ese es el significado de la bendición *asher kidshanu bemitzvotav* (“que nos santificó con su mitzvot”). Sin duda, los mandamientos éticos y morales conducen a esa santidad. Los rituales, a pesar de que son obra de seres humanos, si bien inspirados, son formas de ayudarnos a alcanzar esa pureza del ser que nos acerca a Dios. Son oportunidades para la autopurificación y para alcanzar la santidad.

Si acepto la creencia en la existencia de un ser supremo, también creo en mi responsabilidad final. Las mitzvot, entonces, incluso las rituales, sirven para llamarme a esa responsabilidad. Así la mitzvá no es tanto el mandato literal de Dios como el camino para hacerme consciente de las responsabilidades morales. Es la manera de relacionarse con Dios. Cambia la comprensión y justificación de las mitzvot, pero el sistema permanece intacto.

En uno de los pasajes más famosos de la literatura rabínica, Rabí Simlai trató de mostrar que las mitzvot no eran meras prácticas legales o fragmentos inconexos, sino que todas eran parte de un plan unificado:

613 mitzvot le fueron dadas a Moshé, 365 negativas, igualando los días del año y 248 positivas, correspondientes a las partes del cuerpo humano.

El midrash continúa mostrando cómo, en cada generación, éstas fueron reducidas a un pequeño número de principios básicos:

## El judaísmo como un sistema de mitzvot REUVEN HAMMER

---

Miqueas vino y las redujo a tres: Se te ha sido dicho, oh hombre, lo que es bueno y lo que el Señor requiere de ti: sólo practicar la justicia, amar la misericordia, y andar humildemente con tu Dios.

Isaías vino y las redujo a dos: Mantener el derecho y practicar la justicia.

Amós vino y las redujo a una: ¡Búscame y vivirás!<sup>24</sup>

Según el rabino Simlai, entonces, el sistema de mitzvot tiene como objetivo crear una persona que constantemente busca vivir de manera piadosa y estar siempre en la presencia de Dios.<sup>25</sup>

Incluso una sola mitzvá puede ser importante si ayuda a alcanzar ese objetivo. Debemos dejar en claro que se alienta a cada persona a encontrar la o las mitzvot que la inspiran y a realizarlas independientemente de si esa persona hace algo más o no. Después de todo, “si uno realiza una sola mitzvá con intención, es como si las hubiera realizado a todas”<sup>26</sup>

### **Hacer significativas las mitzvot**

Nuestro movimiento está comprometido a encontrar la manera de hacer más significativas las mitzvot para los judíos modernos, para animar a la gente a observar los mandamientos del judaísmo tal como se han desarrollado a lo largo de los siglos, para asumir las obligaciones de la vida judía. Vemos al judaísmo como un sistema de mitzvot, de acciones concretas que expresan nuestras creencias. La Torá es enseñanza, la mitzvá es práctica. Una depende de la otra. La Torá sin mitzvá es una doctrina desprovista de práctica. La mitzvá sin Torá está en peligro de ser mero conductismo sin significado. Las mitzvot del judaísmo son éticas y rituales, o, como dice la frase tradicional, entre una persona y otra y entre el individuo y Dios. De nuevo, ambas son importantes. Las acciones rituales carentes de conducta ética son una ofensa a Dios. Las acciones éticas sin relación con Dios son preferibles, pero carecen de una base sólida sobre la cual reposar y privan al individuo de experiencias espirituales.

Si se me permite una pequeña licencia midráshica, quisiera interpretar el versículo del profeta Miqueas: “... ¿Y qué es lo que el Señor requiere de ti? Sólo practicar la justicia, amar la misericordia, y andar humildemente con tu Dios”. (6:8) quiere decir “practicar

## El judaísmo como un sistema de mitzvot REUVEN HAMMER

---

la justicia, amar la misericordia”, estas serían las mitzvot entre una persona y otra (mandamientos éticos), “andar humildemente con tu Dios” se refiere a las mitzvot entre los humanos y el Eterno (los preceptos rituales que nos ayudan a purificarnos y moldean nuestro carácter). Juntos que nos permiten luchar por la santidad.

Como se comentó anteriormente, los sabios enseñaron: “las mitzvot fueron dadas con el solo propósito de purificar a los seres humanos”. Tomando sobre uno mismo la obligación de observar las mitzvot es una manera de purificarnos, de disciplinarnos, de recordarnos constantemente quiénes somos y lo que Dios espera de nosotros. La vida se convierte en algo más que una serie de acontecimientos inconexos, sino en un modelo de santidad y decencia. A menos que constantemente estamos diciendo: hago determinada cosa porque soy judío o no la hago porque soy judío, nuestro judaísmo tendrá poco impacto sobre nosotros y tendrá pocas posibilidades de supervivencia.

Damos por sentado que el judaísmo es una religión en donde la acción se enfatiza por sobre el credo, en la que las diferencias en teología son más fáciles de tolerar que las grandes diferencias de la práctica. Sin embargo, esto no es simplemente una forma práctica de mantener la unidad. La glorificación de *maasé* sobre el *midrash* no es caprichoso ni pragmático, pero refleja la filosofía básica del judaísmo y su penetración en la naturaleza humana. “Tus acciones te acercarán a Dios o te alejarán de Él.”<sup>27</sup> Las acciones son tan importantes como los pensamientos en el moldeado de la personalidad humana. El cuerpo, la mente, y toda la conciencia humana deben estar involucrados. La experiencia es lo que hacemos; ella es tan importante como el intelecto, lo que pensamos. Nuestros sentimientos con respecto a la opresión de los pobres y los extranjeros no son el producto de un pensamiento abstracto sino de la experiencia de la esclavitud. La observancia de Pesaj hace palpable esa experiencia. El ayuno es una forma más potente de inspirar compasión con los hambrientos que leer acerca de ello. Sucot es la experiencia de la maravilla de la cosecha y de la importancia de tener un hogar.

Por supuesto, entendemos que las personas no van a observar de repente todas las mitzvot del judaísmo, pero lo elemental es reconocer la importancia de los preceptos, de la obligación religiosa voluntaria y tratar de vivir, hasta que llegue ese momento, de la

## El judaísmo como un sistema de mitzvot REUVEN HAMMER

---

mejor manera que se pueda. Siempre habrá algunas mitzvot sobre las cuales una persona dirá: “esto no es para mí, eso es demasiado difícil o no lo acepto”. Como Franz Rosenzweig dijo en una determinada etapa de su retorno al judaísmo cuando se le preguntó si él se ponía los tefilín: “aún no”. Hay mucha diferencia entre decir “aún no” y “a quién le importa”. Citando nuevamente a Heschel, “hay tiempos en la historia judía en la que el problema principal no es qué parte de la ley no puedo cumplir sino qué parte de la ley puedo y debo cumplir como ley, como una expresión e interpretación de la voluntad de Dios.”<sup>28</sup>

Como escribió uno de mis estudiantes para conversión en un ensayo, “encontré difíciles los cambios incluso una vez que decidí que quería hacerlos y tuve disciplina para implementarlos. Empecé a entender por qué la frase “haremos y escucharemos”, en ese orden, puede ser tan importante.

Nuestro mensaje debe ser que el judaísmo ha desarrollado a través de los siglos una forma de vivir una vida plena de sentido, que enriquece al individuo, purificando el propio ser y conduciendo a una conexión con Dios, una fuerte identificación con el judaísmo y el pueblo judío, y una manera de relacionarse con toda la humanidad. Esa forma de vivir es el camino de las mitzvot, el camino de la santidad, de actos que transforman creencias e ideales en acción. Es responsabilidad del individuo cumplir voluntariamente estos preceptos y poco a poco ir aumentando su nivel de observancia. En este camino uno se convierte en socio de Dios en el perfeccionamiento del mundo.

Como los sabios enseñaron, “cuando una persona realiza una mitzvá, es como si hubiera encendido una llama delante de Dios e insuflado vida en su ser.”<sup>29</sup>

## NOTAS

1. Véase, por ejemplo, el fascinante artículo de Harold S. Kushner “*Conservative Judaism in an Age of Democracy*”, *Conservative Judaism*, 59:4 (verano 2007), págs. 3 a 13, para un punto de vista muy distinto, el artículo de Elliot Cosgrove “*Conservative Judaism's Consistent Inconsistency*” en *Conservative Judaism*, 59:3 (primavera de 2007) págs. 3 - 26.
2. *Man's Quest For God* (Nueva York: Charles Scribner's Sons, 1954), pág. 138. Véase también págs. 103 y siguientes.
3. Solomon Schechter “*The Dogmas of Judaism*”, *Studies In Judaism* (Filadelfia: JPS, 1958), pág. 73.
4. Romanos 2:25 - 4:12
5. “Dogmas” pág. 104.
6. *Ibidem*.
7. Véase Génesis Rabá 44:1
8. En su comentario de la Torá, el Rambán dice claramente que las mitzvot no son arbitrarias sino que tienen un objetivo y propósito claro: Dios no se beneficia con las mitzvot. El beneficio es para quien las realiza, ya sea para proteger a esa persona o para apartarla de creencias perjudiciales o malos rasgos de carácter o para recordar las maravillas del Creador y conocer al Señor. Y eso es lo que se entiende por “purificar la humanidad”. Es como si se purificara plata. Cuando se purifica, es por una razón, para sacar la suciedad.
9. Este punto está bien ilustrado en la historia de Rabán ben Zakai en la cual le explica la ley de la vaca roja a un pagano, pero entonces les dice a sus discípulos que «la muerte no impurifica ni el agua purifica, sino que el Santo, Bendito Sea Él, dice, “He hecho una ley, He decretado una ordenanza. ¡No te está permitido transgredirla!”». Números Rabá 13:8. Esto es importante, sin embargo, al indicar el rechazo del judaísmo a la magia y la superstición.
10. Guía de los perplejos, III 26.

El judaísmo como un sistema de mitzvot  
REUVEN HAMMER

---

11. Página 431.
12. Lyman Bryson, “*Symbols and Values: An Initial Study*” (Nueva York y Londres: Harper and Brothers, 1954), págs. 87-106.
13. *Ibidem*, pág. 93.
14. *Man's Quest For God*, pág. 137.
15. *Religious Symbolism*, editado por F. Ernest Johnson, 1954 y reimpresso en su forma revisada en *Man's Quest For God*.
16. *Man's Quest*, pág. 136.
17. *Ibidem*, pág. 137.
18. *Ibidem*, pág. 135.
19. *Ibidem*, pág. 137.
20. Es evidente que Heschel no tenía una visión fundamentalista de la Torá y entiende que las mitzvot también eran producto del pensamiento humano. Véase *Man's Quest* pág. 101 y siguientes.
21. *On The Kabbalah*, pág. 22.
22. Sobre este tema, véase *Taamei Hamitzvot* de Heinemann.
23. *The Will To Meaning*, pág. 145.
24. B. Makkot 24a.
25. Del mismo modo, tenemos a Akiba enseñando que “amarás a tu prójimo” es el gran principio general de la Torá, Sifrá Kedoshim 4, y el famoso dicho de Hillel que la versión negativa de ese mandamiento es toda la Torá, Shabat 31b.
26. Mekhilta Beshalá 14.
27. Eduiot 5:7.
28. *Man's Quest*, pág. 102.
29. Éxodo Rabá 36:3.

*Traducción: María Verónica Elberg (Argentina)*